



اب ان معنوں کو مدنظر رکھ کر آیت کے وہ معنی  
 کر جو مفسرین نے کئے ہیں۔ یعنی اس آیت کو  
 آدم اور مسیح کی محض پیدائش کے متعلق  
 سمجھو تو آیت کا یوں ترجمہ ہوگا۔ کہ اللہ تعالیٰ کے  
 نزدیک مسیح کی مثال آدم کی طرح ہے۔ اسے اس  
 نے مٹی سے پیدا کیا پھر اسے کما ہوا جو سو وہ  
 ہو جائیگا۔ یا یہ کہ ہونا چلا آ رہا ہے۔ اور ہونا چلا  
 جائیگا۔ ظاہر ہے۔ کہ یہ معنی بالکل بے جوڑ  
 ہیں۔ آدم اور مسیح دونوں ہزاروں سال پہلے  
 پیدا ہو چکے ہیں۔ پس آیت کے یہ معنی کرنے  
 کہ اللہ تعالیٰ نے کما پیدا ہو جا چنانچہ وہ  
 پیدا ہو جائیگا۔ یا پیدا ہونا چلا جائیگا۔ ایک  
 بالبدارت طور پر غلط بات  
 گو اللہ تعالیٰ کی طرف منسوب کرنا ہے۔ اس مشکل  
 کا حل وہی طرح ہو سکتا ہے۔ یا تو ہم یہ سمجھیں  
 کہ یقین کے اس جگہ معنی ماضی کے ہیں۔ یا یہ  
 سمجھیں کہ اس آیت میں پیدائش جسمانی کا  
 ذکر نہیں۔ بلکہ کسی اور قسم کی پیدائش کا ذکر  
 ہے۔ سو میں یہ پہلے ثابت کر چکا ہوں۔ کہ  
 اس موقع پر کسی طرح بھی دیکھنے کے معنی ماضی  
 کے نہیں کئے جا سکتے۔ پس یہی صورت باقی  
 رہ جاتی ہے۔ کہ ہم اس آیت میں پیدائش  
 جسمانی کے معنی لیں۔ بلکہ کوئی اور معنی  
 لیں۔ اور وہ معنی ہوں بھی ایسے جو ایک  
 طرف تو تواتر پر دلالت کریں۔ اور دوسری طرف  
 ان کی رو سے مسیح کی الوہیت پر بھی زد پڑتی  
 ہو۔ مگر ان معنوں میں سے جو مفسرین نے  
 بیان کئے ہیں۔ کوئی بھی ان شرائط کو پورا نہیں  
 کرتا۔ مگر مجھے اللہ تعالیٰ نے ایک معنی سمجھائے  
 ہیں۔ جو ان دونوں شرطوں کو پورا کرتے ہیں  
 ان معنوں کے رو سے مفسر کے معنی ماضی کے  
 بھی نہیں کرنے پڑتے اور عیسائیوں کے  
 سب سے بڑے عقیدہ  
 الوہیت مسیح کی تردید  
 بھی ان سے ہو جاتی ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے۔  
 کہ عیسیٰ کے متعلق عیسائی لوگ یہ خیال پیدا  
 کر رہے ہیں عیسیٰ کسی غیر قسم یا غیر جنس کے  
 تھے۔ نہ پہلے کوئی ایسا وجود ظاہر ہوا۔ اور  
 نہ آئندہ ایسا وجود ظاہر ہوگا۔ اور سمجھتے ہیں  
 کہ مسیح خدا کا بیٹا ان معنوں میں نہیں جن معنوں  
 میں پہلے انبیاء خدا کے بیٹے تھے۔ بلکہ  
 ان کے اندر فی الحقیقت الوہیت کی صفات  
 پائی جاتی ہیں۔ پہلے انبیاء کے لئے استعارہ

خدا کا بیٹا کے الفاظ استعمال کئے جاتے تھے۔  
 مگر مسیح کے لئے یہ لفظ حقیقی معنوں میں استعمال  
 ہوا ہے۔ کیونکہ مسیح اپنی صفات کا مالک ہے  
 کہ نہ پہلے کسی میں وہ صفات پائی گئیں۔ اور  
 نہ آئندہ کسی میں پائی جائیں گی۔ اللہ تعالیٰ اس  
 آیت میں فرماتا ہے۔ کہ ہم بھی یہ تسلیم کرتے  
 ہیں کہ جو شخص اپنی جنس کے لحاظ سے منفرد  
 ہو۔ اور کوئی اس کا مثیل نہ ہو۔ وہ الوہیت  
 کی صفات اپنے اندر رکھتا ہے۔ پس اگر مسیح  
 واقعہ میں ابن المرء ہے۔ اور جیسا کہ تم کہتے ہو۔  
 خدا کا اکلوتا بیٹا ہے۔ تو اکلوتے بیٹے  
 کوئی نہیں ہو سکتے۔ ہاں اگر استعارہ کے طور پر  
 کسی کو اکلوتا بیٹا کہا جائے تو ایسے اکلوتے  
 بیٹے متعدد ہو سکتے ہیں۔ اور اس لحاظ سے  
 اکلوتے بیٹے کے محض یہ معنی ہونگے  
 کہ جیسے کسی انسان کو اکلوتا بیٹا پیرا ہوتا ہے۔  
 ویسا ہی وہ شخص خدا تعالیٰ کو پیرا ہے اس  
 لحاظ سے اس لفظ کا استعمال ایک سے زیادہ  
 وجودوں کی نسبت درست اور جائز ہوگا۔  
 چنانچہ بائبل میں یہود کی نسبت بھی آتا ہے۔  
 کہ وہ خدا کے بیٹے تھے۔ اور یہ ظاہر ہے  
 کہ جس کے اور بیٹے ہوں۔ اس کے کسی بیٹے  
 کو اکلوتا بیٹا نہیں کہہ سکتے۔ اور اگر کہیں  
 تو اس کے معنی صرف یہ ہونگے۔ کہ جس طرح  
 ماں باپ کو اپنا اکلوتا بیٹا پیرا ہوتا ہے۔  
 اسی طرح وہ شخص خدا تعالیٰ کو پیرا ہے۔  
 اور باوجود اکلوتا بیٹا کہنے کے اس کے معنی  
 یہ نہ ہونگے۔ کہ وہ اپنی اس صفت میں منفرد  
 ہے۔ اور جب منفرد نہ رہے۔ تو الوہیت کا سوال  
 خود حل ہو گیا۔  
 غرض ان مثل عیسیٰ عند اللہ  
 کمثل آدم کہہ کر اللہ تعالیٰ نے اس طرف  
 توجہ دلائی ہے۔ کہ عیسیٰ کی مثال ایسی ہی ہے۔  
 جیسے آدم کی مثال۔ اللہ تعالیٰ نے اسے مٹی سے  
 پیدا کیا۔ پھر کہا اب تو ہوتا رہ یعنی تیرے  
 جیسے اور وجود پیدا ہوتے چلے جائیں۔ چنانچہ  
 اس کی نسل چل رہی ہے۔ آدم کے بعد اور آدم  
 اس کے بعد اور آدم۔ اور اس کے بعد اور آدم  
 ہوتے چلے جا رہے ہیں۔ پس یکسوئی کے  
 یہ معنی نہیں کہ وہ ہو گیا یہ معنی عربی زبان کے  
 خلاف ہیں۔ بلکہ اس کا مطلب یہ ہے۔ کہ خدا تعالیٰ  
 نے کہا کہ اے آدم ہو جا یعنی نسل آدم دنیا  
 میں چلے فیکون۔ پس آدم کا ظہور ہونا چاہا

رہا ہے۔ کوئی نہیں کہہ سکتا۔ کہ آدم کسی اور جنس  
 کا تھا اور بیٹا کسی اور جنس کا ہے جس طرح  
 کا پہلا آدم تھا۔ اسی طرح اس کے بعد کا آدم  
 تھا۔ اور اسی طرح کا آدم اب بھی ہے۔ اس  
 تصور اور تواتر  
 کی وجہ سے کسی کو شبہ پیدا نہیں ہونا۔ کہ آدم  
 منفرد وجود تھا۔ اور وہ اپنے اندر خدائی صفت  
 رکھتا تھا۔ خواہ وہ بن باپ اور بن ماں کے  
 پیدا ہوا۔ لیکن چونکہ اس کی نسل چل رہی  
 ہے۔ اور اس کے مثیل پیدا ہوتے جا رہے  
 ہیں۔ جو اس کی جنس سے ہیں۔ اس لئے کسی  
 کو آدم پر خدائی کا شبہ نہ ہوا۔ اللہ تعالیٰ  
 فرماتا ہے۔ کہ عیسیٰ کے متعلق بھی ہم نے یہی  
 طریق جاری کیا ہے۔ یعنی عیسیٰ کو پیدا کر کے کہا  
 کہ تو ہو جا پس وہ ہوتا جا رہا ہے۔ یعنی  
 عیسوی وجود بار بار پیدا ہو رہا ہے  
 اور ہوتے چلے جائیگا۔ پھر اس میں اس طرف  
 بھی اشارہ ہے کہ آدم باوجود دو سر آدموں  
 کا باپ ہونے کے ان سب سے درجہ میں بڑا  
 نہیں۔ حضرت آدم سے حضرت نوح درجہ میں بڑے  
 تھے۔ حضرت ابراہیم حضرت آدم سے بڑے  
 تھے۔ اسی طرح حضرت موسیٰ حضرت آدم سے  
 بڑے تھے۔ اور آخر میں آنحضرت صلی اللہ علیہ  
 وآلہ وسلم شریف لانے جو سب سے بڑے تھے۔  
 اسی طرح مسیح کا حال ہے کہ عیسویت کے مقام  
 کی ابتدا کرنے کی وجہ سے وہ سب سے  
 بڑے مسیح نہیں بلکہ جس طرح آدمیت کا کمال  
 بعد میں ہوا اسی طرح عیسویت کا کمال بھی بعد میں  
 آیا۔ لے بعض وجودوں سے ہوگا۔ حضرت آدم  
 پہلے آدمی ہونے کی وجہ سے تقدیم زمانی رکھتے  
 ہیں۔ لیکن مقام کے لحاظ سے کیا نسبت ہے  
 حضرت آدم کو حضرت نوح سے کیا نسبت ہے حضرت  
 ابراہیم سے۔ کیا نسبت ہے حضرت موسیٰ سے  
 اور کیا نسبت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم  
 سے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے۔ کہ اسی طرح ہم  
 نے مقام مسیحیت کو گن کہا ہے۔ اب اس سے  
 مسیح پیدا ہوتے جائیگا اور بعض ان میں سے  
 ایسے ہونگے۔ جو پہلے مسیح سے بڑھ جائیگا  
 آدم کے بعد آئے سب آدم سے چھوٹے اور  
 ادنیٰ نہیں تھے۔ بلکہ آدم سے ادنیٰ بھی تھے۔  
 اور آدم سے بڑھ کر بھی اسی طرح مسیح کے بعد  
 آنے والے مسیح سے ادنیٰ درجہ کے بھی ہونگے۔  
 اور اعلیٰ درجہ کے بھی ہونگے۔ جیسے ہم نے آدم

کو پیدا کر کے کہا کہ اب تیری نسل چلے۔ اس  
 ہی ہم نے مقام عیسویت کو پیدا کر کے کہا۔  
 کئی فیکون۔ کہ اب عیسوی صفات رکھنے  
 والے پیدا ہوتے چلے جائیں۔  
 حضرت آدم کے متعلق بھی خدائی کا شبہ ہو  
 سکتا تھا۔ کیونکہ وہ پہلا باپ کے پیدا ہونے  
 لیکن اگے ان کی نسل کے چلنے کی وجہ سے  
 یہ شبہ جاتا رہا۔ ایسے ہی مسیح بیشک بن  
 باپ کے پیدا ہونے۔ لیکن اگر ایک وجود  
 بھی ایسا ہو جائے جو مثیل مسیح ہو۔ بلکہ مسیح  
 سے بڑھ کر ہو تو  
 مسیح کی الوہیت باطل  
 ہو جاتی ہے۔ چنانچہ ہم دیکھتے ہیں۔ کہ عیسیٰ  
 علیہ السلام کے بعد ان کے مثیلوں کا ایک سلسلہ  
 چل پڑا جس طرح آدم کی نسل سے بعض چھوٹے  
 آدم ہونے اور بعض بڑے آدم ہوتے اسی  
 طرح مسیح کے بعد بعض چھوٹے عیسیٰ ہونے اور  
 بعض بڑے ہونے حضرت یحییٰ بن مریم صاحب  
 جنتی فرماتے ہیں۔  
 دم بدم روح القدس اندر مبعیث سے دمدم  
 من منے کو عیم مگر من عیسیٰ ثانی رشدم  
 یعنی روح القدس ہر وقت میرے کان میں  
 بیات کہہ رہا ہے۔ کہ تو عیسائے ثانی ہے پس  
 یحییٰ بن مریم صاحب جنتی عیسوی مقام پر  
 تھے اور عیسیٰ کی الوہیت کو رد کرنے والے تھے۔  
 گو چھوٹے عیسیٰ تھے۔ جس طرح آدم کی نسل کے  
 ہزاروں آدمی گو آدم سے چھوٹے ہیں مگر  
 آدم کی الوہیت کو رد کر رہے ہیں۔ مگر جس  
 طرح آدم سے بڑے آدم بھی ان کی نسل سے  
 پیدا ہوئے اسی طرح  
 مسیح سے بڑے مسیح  
 بھی پیدا ہونے والے تھے۔ چنانچہ حضرت مسیح  
 علیہ الصلوٰۃ والسلام فرماتے ہیں۔  
 ابن مریم کے ذکر کو چھوڑو۔ اس سے بڑے غلام احمد  
 جہانی لحاظ سے چونکہ مسیح کو تقدیم حاصل  
 ہے۔ اس لئے ان کی عزت اور ادب ضرور کیا  
 جائیگا۔ جیسا کہ لوگ باپ داد کی عزت کرتے ہیں۔  
 اگر ایک چرواہے کا بیٹا بادشاہ ہو جائے جیسے  
 نادر خان ایرانی تھا۔ اور اس کا باپ اس کے  
 سامنے آنے تو وہ ضرور اس کی عزت کرے گا اور  
 یہ عزت اور ادب جو تقدیم زمانی کے ہوگا۔ نہ کہ  
 اس سے درجہ میں بڑا ہونے کی سبب۔ چنانچہ حضرت  
 مسیح موعود علی الصلوٰۃ والسلام فرماتے ہیں۔ میں مسیح  
 کی سمت عزت کرتا ہوں۔ کیونکہ خدا نے مجھے اس کا نام

غرض ان مثل عیسیٰ عند اللہ کمال آدم میں اللہ تعالیٰ نے یہ بتایا ہے کہ عیسیٰ کی مثال آدم کی طرح ہے۔ آدم بے باپ تھا۔ اور عیسیٰ بھی بظہر بآب کے پیدا ہوا۔ آدم کو بعض خصوصیات حاصل تھیں ایسے ہی عیسیٰ کو بھی بعض خصوصیات حاصل تھیں لیکن آدم کی نسل کے تو اگلے اہل بیت کے منام سے جو توحید کے مقام پر لا کھڑا کیا۔ اور کوئی شخص بھی آدم کو خدا نہیں سمجھتا۔ ایسے ہی اگر کوئی فرد ایسا ہو۔ جو عیسویت میں عیسیٰ کے ساتھ روحانی مشابہت رکھتا ہو۔ بلکہ مقام کے لحاظ سے ان سے بڑھ جائے۔ تو پھر نہیں کہہ سکتے۔ کیسے اپنے اندر منفردانہ حیثیت رکھتا ہے۔ اور جب آدم کی طرح عیسیٰ کے بعد آنے والے روحانی لحاظ سے اس سے بڑھ جائیں۔ تو پھر کس طرح کہہ سکتے ہیں۔ کہ عیسیٰ خدا تھا۔ اگر مسیح خدا کا بیٹا تھا۔ تو اس سے بڑھ جانا کیونکر ممکن ہے۔ خدا نے آدم کو مٹی کی حالت سے پیدا کیا۔ پھر اسے بڑھایا اور گھبراہٹ میں اپنے آپ کو بار بار ظاہر کروا تا خدا تعالیٰ کی صفات جو تمہارے ذریعہ اس دنیا میں ظاہر ہوئیں۔ وہ ختم نہ ہو جائیں۔ بلکہ وہ آئندہ زمانوں میں جاری رہیں۔ اور بار بار ان کا ظہور ہوتا رہے۔ اسی طرح اللہ تعالیٰ نے

**مقام عیسویت**  
کو پیدا کیا۔ اور پھر اس کا بار بار مختلف وجودوں کے ذریعہ ظہور کیا۔ بعض ان میں سے مسیح کے مقام کے لحاظ سے چھوٹے تھے۔ جیسے معین الدین صاحب چشتی اور بعض مسیح سے بڑھ گئے جیسے حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام۔ تو ابتدائی حالات میں بعض چیزوں کو ایک منفردانہ حیثیت حاصل ہوتی ہے۔ لیکن جب وہی چیزیں اللہ تعالیٰ کی طرف سے بار بار تواتر کے ساتھ ظاہر ہوتی ہیں۔ تو پھر ان کی وہ حیثیت نہیں رہتی پس کون نیکون۔ تعدد اور تواتر پر دلالت کرتا ہے۔ خدا نے کہا ہو جا۔ چنانچہ دیکھ لو۔ کہ ہزاروں ایک آدم کے بعد دوسرا آدم۔ دوسرے کے بعد تیسرا آدم۔ اور اسی طرح یہ سلسلہ تواتر کے ساتھ جاری ہے۔ اسی طرح اللہ تعالیٰ نے عیسوی مقام کے متعلق کہا کون یعنی ہو جا۔ اور پھر فرمایا کھیلو

پھر ویسا ہی ہوتا چلا جا رہا ہے۔ اور دیکھ لو۔ کہ بار بار عیسوی مقام ظاہر ہوتا ہے۔ اور ہوتا رہیگا۔ اور اس میں تعدد اور تواتر پایا جائیگا۔ اور جب تعدد پایا گیا۔ تو مسیح حقیقی معنوں میں خدا کا اکلوتا بیٹا نہ رہا۔ کیونکہ اکلوتا بیٹا تو ایک ہی ہوا کرتا ہے۔ اس مثال کو بیان کر کے اللہ تعالیٰ نے اس طرف اشارہ کیا۔ کہ تم ابن مریم کو خدا نہ کہنا۔ جبکہ اس کے مثیل کو تم دیکھ رہے ہو۔ اسی لئے حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام نے فرمایا ہے

ابن مریم کے ذکر کو چھوڑو اس سے بہت ظلم احمد ہے غرض اللہ تعالیٰ نے عیسیٰ کی مثال آدم کے ساتھ اس لئے دی۔ کہ آدم سے صفات الہیہ کا ظہور شروع ہوا۔ لیکن آدم کے بعد آنے والے آدم سے بڑھ گئے۔ اسی طرح عیسیٰ سے مسیحیت کا دور شروع ہوا۔ مگر بعد میں آنے والے ان سے بھی بڑھ گئے۔ آدم کی پیدائش کی غرض بے شک یہ تھی۔ کہ ان کے ذریعہ

**صفات الہیہ کا ظہور**  
ہو۔ مگر الہی منشائیہ نہ تھا۔ کہ ایسا آدم پیدا آدم کے مقصود کو اتم صورت میں ظاہر کرنے والا ہو۔ بلکہ مقصود یہ تھا۔ کہ اس کی نسل میں سے اور اس کی اولاد میں سے آدم کی صفت کو ظاہر کرنے والے اتم وجود پیدا ہوں۔ اسی طرح عیسیٰ کے ذریعہ تمام صفات کا ظہور ہوا۔ مگر اس ظہور کا یہ مقصد نہ تھا۔ کہ اس کے ذریعہ مقام عیسویت اتم صورت میں ظاہر ہو۔ بلکہ آئندہ زمانہ میں مقام عیسویت کا اتم صورت میں ظہور مقصود تھا۔ اگر عیسیٰ اتم صورت میں آئے۔ تو حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام یہ نہ کہتے کہ

ابن مریم کے ذکر کو چھوڑو اس سے بہت ظلم احمد ہے پس کون فی کون تواتر اور تعدد پر دلالت کرتا ہے۔ اور صحیح معنی میں۔ جو میں نے بیان کئے ہیں۔ اس میں آدم اور مسیح کی پیدائش کا تطابق بھی ہوتا ہے۔ اور عقیدہ الوہیت مسیح کی بھی تردید ہو جاتی ہے۔ کیونکہ جب تعدد اور تواتر پایا گیا۔ تو مسیح اکلوتا بیٹا کہنا

کا حقدار نہ رہا۔ جس کی وجہ سے اسے حقیقی بیٹا قرار دیا جاتا ہے۔ حضور نے نماز جمعہ پڑھانے کے بعد فرمایا۔ کہ یکتوں کے معنی اس جگہ محض مستقبل کے بھی اس آیت میں کئے جاسکتے ہیں چنانچہ یکتوں کا لفظ اگر حضرت آدم کی نسبت سمجھا جائے۔ تو اس کے یہ معنی ہونگے۔ کہ ہم نے آدم کو پیدا کیا۔ مگر ساتھ ہی کہا کہ کون تو صفت آدمیت کو بدرجہ اتم ظاہر کیا چنانچہ ایسا ہو کر رہیگا۔ یعنی محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے ذریعہ سے آدم کی پیدائش کا مقصد بدرجہ اتم ظاہر ہوگا۔ اور اسی طرح مسیح علیہ السلام کے متعلق ہوگا۔ ان کو بھی پیدا کر کے ہم نے کہا کہ گو تجھے ایک روحانی مقام کا ابتداء تھی تقطع ہم قرار دیتے ہیں۔ مگر تو اس کا اتم اور اکمل ظہور نہیں۔ بلکہ

تجھے ہم کہتے ہیں کہ ہو۔ یعنی تیری روح اپنا پر تو دنیا پر ذاتی رہے۔ جس طرح آدم کی روح پر تو ذاتی رہی۔ یہاں تک کہ درجہ اتم پر پہنچا ہوا وجود ظاہر ہو جائے۔ اور ایسا ہی مسیح کے بارہ میں بھی ہوگا۔ یعنی عیسویت کے مقام کا انتہائی درجہ کا ظہور

ایک زمانہ میں ظاہر ہو کر رہے گا۔ اور اس کا ظہور مسیح کے فدائی کے عقیدہ کو باطل اور پاش پاش کرنے والا ہوگا۔ پس یکتوں کی نسبت اگر حضرت آدم علیہ السلام کی طرف کریں۔ تو اس سے مراد حضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا ظہور ہے۔ اور اگر یکتوں کی نسبت مسیح علیہ السلام کی طرف ہو۔ تو اس سے مراد حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام کا ظہور ہے

**تبلیغ خاص کے متعلق اعلان ضروری**

اجاب جماعت کو علم ہے کہ تبلیغ خاص نے ہندوستان کے تمام وایان ریاست۔ کونسلز بڑے بڑے تاجر زمینداروں کو تقریباً آٹھ ہزار روپیہ سالانہ خرچ کر کے تبلیغ سلسلہ کی ہے۔ غیر احمدی! ہر کے ہمارے تبلیغی کام کو نہیں مانتے۔ اور کہتے ہیں۔ کہ ہندوستان میں آپ نے کیا کیا۔ پس ہمارے لئے ضروری ہے۔ کہ ہندوستان میں تبلیغی کام کو مضبوط کریں اس تبلیغ کے ذریعہ سے ایک بڑا تاجر خاندان اور ایک بڑی معزز انگریزی لیڈی احمدی ہو چکے ہیں۔ اس کا شوہر بھی احمدی لٹریچر پڑھ رہا ہے۔ اور وائسرائے کی ایک اہم شاخ کا سیکرٹری ہے۔ پس حضرت امیر المؤمنین المصلح الموعود ایدہ اللہ اوذودہ کی خواہش ہے۔ کہ یہ سلسلہ جاری رہے۔ اور اجاب نے جس طرح پہلے چندے دے کر اپنے امام کی خواہش پوری کی تھی۔ اب بھی امید ہے کہ وہ اپنی عالی ہمتی اور سلسلہ کے لئے قربانی کی جو روح رکھتے ہیں۔ اس کا مظاہرہ دکھانے میں دریغ نہ فرمائیں گے۔ آٹھ ہزار روپیہ کوئی بڑی رقم نہیں ہے جب تک روپیہ نہ آئے کام رکا رہیگا۔ اور وقت ضائع ہوگا۔ اس لئے اجاب جماعت کو جو فریاد تھا ایسا نہ ہو۔ کہ مجھے حضرت امیر المؤمنین ایدہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیز کو لکھنا پڑے۔ کہ یہ کام اب نہیں ہو سکتا۔ یا پوسی اور احمدیت دو متضاد چیزیں ہیں۔ پس امید کا دامن سہین نہیں چاہتا۔ اور یقین رکھتا ہوں کہ اجاب جماعت اس طرف جلد متوجہ ہونگے۔ صرف توجہ کی دیر ہے۔ ورنہ یہ حقیر سہا رقم کیا شے ہے۔ (ذوالفقار علی خان انچارج تبلیغ خاص)

**شیخ عبد الواحد صاحب واقف زندگی کی روانگی**

مکرم شیخ عبد الواحد صاحب مولوی فاضل مورخہ ۱۹ دفرابر روز جمعرات شام کی گاڑی سے قادیان سے ایران کے لئے روانہ ہوئے۔ اور مورخہ ۲۰ دفران کی صبح کو لاہور سے کراچی میل پر سوار ہو کر ۲۱ دفران کو کوسٹ پہنچیں گے انشاء اللہ۔ اس لئے اعلان کیا جا رہا ہے۔ کہ راستہ میں جو دست اپنے اس بھائی کو الوداع کہنا چاہتے ہیں انہیں اطلاع ہو جائے۔ اور گاڑی کے اوقات کو مدنظر رکھ کر وہ شیخ صاحب سے مل لیں۔ اور الوداع بسفر رفتنت مبارکجا کہہ سکیں۔

۶۳

# حدیث نبوی میں بیان فرمودہ الجماعت کی صداقت

## صرف جماعت احمدیہ

۱۲ جولائی کے افضل میں محکم جناب نواب اکبر یار جنگ بہادر نے حدیث نبوی مَا اَنَا خَلِيفَةٌ وَاَصْحَابِي كَمَنْعَلِيكَ اَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ وَاَسْمَاءُ بِنْتُ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا وَاَسْمَاءُ بِنْتُ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا وَاَسْمَاءُ بِنْتُ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا

### حدیث

عن عبد الله بن عمر قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لياي علي امتي كما آتى علي بن ابي اسراييل حذو النعل بالنعل حتى ان علي منهم من آتى امه علا نية نكاح في امتي من يضع ذاك واين بنو اسرائيل لفاقت علي ثنتين وسبعين ملة كما كثر في الناس الا ملة واحدة قالوا من هي يا رسول الله قال ما انا عليه واصحابي رواه الترمذي في رواية احمد واهي داود عن معاوية بن ربيعة بن مسعود بن النصارى وواحدة في الجنة وهي الجماعة وانه سيخرج في امتي اقوام تتجاري بهم نالك الا هؤلاء كما يتجاسر الكلب بصاحبه لا يتقي منه جرحا ولا مفصلا الا دخله

### ترجمہ

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا یقیناً بالضرور میری امت پر وہ حالات آئیں گے جو بنی اسرائیل پر آئے۔ اسی طرح جیسے ایک جوئی دوسری جوئی کی ہتھکڑی ہوتی ہے۔ (میری امت کے لوگ بنی اسرائیل کے مطابق ہو جائیں گے) حتیٰ کہ اگر ان میں سے کوئی علائقہ اپنی ماں کے پاس آیا ہوگا۔ تو ضرور میری امت میں بھی کوئی ایسا کرنے والا ہوگا۔ اور بنی اسرائیل تو بہتر فرقوں میں تقسیم ہوئے تھے۔ مگر میری امت بہتر فرقوں میں تقسیم ہو جائیگی وہ سب کے سب آگ میں جائیں گے سوائے ایک رات کے۔ صحابہ نے عرض کیا اے رسول خدا۔

وہ ملت کونسی ہوگی۔ فرمایا کہ وہی جو اس طریق پر ہوگی (جس پر میں اور میرے ساتھی ہیں۔ یہ روایت ترمذی نے ذکر کی ہے۔ اور امام احمد اور ابوداؤد نے حضرت امیر معاویہ رضی اللہ عنہ سے روایت یوں نقل کی ہے۔ کہ حضور صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا کہ بہتر فرقے دوزخی ہونگے۔ اور ایک جنتی۔ اور جنتی گروہ ایک جماعت ہوگی اور یقیناً میری امت کے لوگوں میں (یعنی اس جماعت کے علاوہ سب گروہوں میں) ہوا ہوگا اس طرح سرایت کر جائیگی جیسے دیوانے کتے کی ذہرائان کی رگ رگ اور عام جوڑوں میں سرایت کر جاتی ہے۔

### حدیث میں بیان کردہ امور

- (۱) امت مسلمہ کی بنی اسرائیل یعنی یہود و نصاریٰ کے ساتھ ہو جو مطابقت کی پیش گوئی۔
- (۲) انتشار و افتراق میں امت مسلمہ بنی اسرائیل سے بھی ایک قدم آگے ہوگی۔
- (۳) اس منشاء اور بد عمل امت کے لئے دوزخ کی وعید۔
- (۴) تتر گروہوں میں سے بہتر گروہوں کے ناری ہونے کی اطلاع دیکر جلا یا گھبراہٹ کے نئے نئے مسلمانوں کی غالب اکثریت میں اسلام اور مسلمانوں کی حقیقت متحقق نہ ہوگی اور وہ کروڑوں کروڑوں بوجہ عدم تحقق حقیقت اسلام خدا کے حضور مسلمان نہ ہونگے۔
- (۵) کروڑوں افراد کے متعدد فرقوں میں سے صرف ایک گروہ میں حقیقت اسلام متحقق ہوگی۔ اور صرف وہی ایک گروہ خدا کے نزدیک مسلمان ہوگا۔
- (۶) دوزخ سے نجات اور جنت کا استحقاق اسی گروہ میں شمولیت کے ساتھ وابستہ ہوگا۔
- (۷) اس نجات یافتہ گروہ کی خاص علامت یہ ہوگی کہ وہ اسوۂ رسول اور اسوۂ صحابہ کے مطابق احکام اسلام کی تعمیل و تبلیغ کرنیوالی ایک جماعت ہوگی۔
- (۸) اس جماعت کے علاوہ امت کے لوگوں میں ہوا ہوگا جس حد سے زیادہ سرایت کر جائیگی۔ اور وہ دنیا کے خیالات میں ایسے متفرق ہونگے کہ آخر کی طرف آنکھ اٹھا کر بھی نہ دیکھیں گے۔

## صاحب مظاہر حق کا بیان

اسی ضمن میں صاحب مظاہر حق لکھتے ہیں۔ "حدیث میں ان کو مشابہت بزرگ والوں کے ساتھ اس لئے دی ہے۔ کہ جیسے بزرگ والے پر بزرگ غالب ہوتی ہے۔ اور وہ پانی سے بھاگتا ہے اور پیاسا مرنے لگتا ہے۔ اس طرح خواہشات نفسانہ سے مخلوق علم حق سے بھاگ کر خشکی میں گر کر ہلاک ہو جاتا ہے۔"

مندرجات بالا پر غور کیجئے کس صفائی کے ساتھ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے موجودہ زمانہ کے مسلمانوں کی حالت کا نقشہ کھینچا ہے۔ اور مقبول بارگاہ الہی گروہ اور نجات یافتہ ملت کی علامت ایسے واضح الفاظ میں بیان فرمادی ہے کہ شک و شبہ کی کوئی گنجائش ہی نہیں رہی۔

### جماعت کی تعریف

اس حدیث میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی امت کے تتر فرقوں میں سے نجات یافتہ گروہ کو جماعت سے تعبیر فرمایا ہے۔ اور جماعت کا لفظ بغیر واجب الاطاعت امام کے لوگوں کے گروہ پر اطلاق نہیں پاسکتا۔

صاحب روح الاجتماع رجاعتی انہی کے اصول و ضوابط کی کتاب کا مصنف لکھتا ہے۔ کہ جماعت کو فطری طور پر ایک لیڈر (امام) کی احتیاج ہوتی ہے۔ لیڈر جماعت کے لئے ایک دستور العمل تجویز کرتے ہیں۔ اور جماعت میں باقاعدگی پیدا کرتے ہیں۔"

۱۲) علماء و فضیلت کی اصطلاح میں جماعت کا اطلاق ہمیشہ ان جماع پر ہوتا ہے جن میں امام و وحدت فکری مع اپنے دیگر فرروع و لوازم کے مؤثر اور عامل وجود ہو۔ اور اگر کسی وسیع سرزمین پر ہزاروں آدمی بلا کسی خاص مقصد کے عارضی طور پر جمع ہو جائیں تو وہ علم النفس کی اصطلاح میں جماعت نہ شمار کئے جائیں گے۔"

(روح الاجتماع ص ۱۲)

گویا جماعت کا لفظ اسی وقت اپنے صحیح معنوں میں مستعمل ہوتا ہے۔ جبکہ امام و وحدت فکری کو ایک امام کے ماتحت قائم کیا جائے۔ بغیر امام کے جماعت جماعت نہیں کہلائیگی۔ بلکہ متفرق لوگوں کا ایک گروہ ہوگا۔ جیسے نماز کے وقت جب نمازی ایک جگہ اکٹھے ہوتے ہیں۔ بعض آپس میں باتیں کر رہے ہوتے ہیں۔ کوئی ذکر الہی میں مشغول ہوتا ہے۔ کوئی نوافل ادا کرتا ہے۔ کوئی سنتیں ادا کر رہا ہوتا ہے۔ ایسی حالت میں ہر شخص کو یکا یک مسجد میں لوگ جمع ہیں مگر جو نبی کہ امام مصلیٰ

پر کھڑا ہوتا ہے۔ سب لوگوں میں یکانگت اور وحدت پیدا ہو جاتی ہے۔ اور ہر شخص ہی کھینکا کہ جماعت کھڑی ہے۔ امام کے آگے آنے سے پہلے ہی جماعت لوگوں کا جھگڑا ہوتی ہے۔ لیکن امام کے آتے ہی یہ اختراع جماعت بن گئی۔ پس ہماری نماز ہمیں روزانہ پانچ وقت یہ سبق دیتی ہے۔ کہ امام کے بغیر لوگوں کا اجتماع عجمت نہیں کہلا سکتا۔ افراد میں وحدت فکری پیدا کرنے کے لئے اور اختلافات مٹانے کے لئے ایک جہتی پیدا کرنے کے لئے امام کا وجود ناگزیر ہے۔ اس کے بغیر کسی قوم کے انفرادی اختلافات مٹانے کے لئے ایک مرکزی نقطہ پر لانا محال ہے۔

## مولانا ابوالکلام کا بیان

مولانا ابوالکلام آزاد نے اس حقیقت کو واضح الفاظ میں یوں بیان فرمایا ہے۔ جو ہمارے مندرجہ بالا بیان کی حرف بکھرف تصدیق کرتا ہے۔ لکھتے ہیں۔

"دو مسلمان اپنی جماعتی زندگی کی اس محصیت سے باز آجائیں جس میں ایک عرصہ سے مبتلا ہیں۔ اور جس کی وجہ سے فز و فلاح کے تمام دروازے ان پر بند ہو گئے ہیں۔ جماعتی زندگی کی محصیت سے مقصود یہ ہے کہ ان میں ایک جماعت بن کر رہنے کا شرعی نظام مفقود ہو گیا ہے۔ وہ بالکل افس گئے کی طرح ہیں۔ جس کا انہوہ جنگل کی جھاڑیوں میں منتشر ہو کر گم ہو گیا ہو۔ وہ بس اوقات کی جا اکٹھے ہو کر اپنی جماعتی قوت کی نمائش کرنا چاہتے ہیں۔ لکھتے ہیں۔ لیکن یہ تمام اجتماعی نمائشیں شریعت کی نظروں میں بھیر اور انہوہ کا حکم رکھتی ہیں۔ جماعت کا حکم نہیں رکھتیں بھیر اور جماعت میں فرق ہے پہلی چیز بازاروں میں نظر آ جاتی ہے۔ جب کوئی تاشا ہو رہا ہو۔ دوسری چیز جمعہ کے دن مسجدوں میں دیکھی جاسکتی ہے۔ جب ہزاروں انسانوں کی منظم و مرتب صفیں ایک مقصد۔ ایک جہت۔ ایک حالت اور ایک ہی کے نیچے ہجرت مع ہوتی ہیں۔"

(مشکلات اور جزیرہ عرب ص ۱۲)



دیا جائے۔ کہ یہ بھی خدا کی محبت کا ثبوت ہے۔ کہ اس نے نسل انسانی کی خاطر اپنا بیٹا قربان کر دیا۔ تاکہ وہ گناہ کی موت نہ مرے یہ سزا سے بچ جائیں۔ لیکن یہ بات بھی صحیح نہیں معلوم ہوئی۔ مان لیا کہ تمام نسل انسانی کے لئے یہ محبت ہے۔ لیکن "اکھوتے اور پیارے بیٹے" کے لئے تو نہیں۔ پس خدا کی محبت میں عمومیت نہ ہی۔ دوسرے علی طور پر عیسائی دنیا کے لئے خدا کی محبت کا کوئی ثبوت نہیں۔ آدم کے گناہ کے نتیجے میں جو سزا اس کو اور اس کی اولاد کو ملی وہ مسیح کی صلیب اور کفار کے بعد بھی وہی ہی چلی آ رہی ہے۔ انہیں کوئی تخصیص نہیں ہوئی۔ پس خدا نے اپنا معصوم اور بے گناہ بیٹا بھی قربان کیا۔ اور وہ منصف بھی صلح نہ ہوا۔ جو ہونا چاہیے تھا۔ مسیح بے گناہ ملعون ٹھہرا۔ (گلتیوں سے) اور انسان کی بدبختی میں بھی کوئی ذوق نہ پڑا۔ موجودہ حالات میں عیسائی دنیا پر ہونے والا عذاب نازل ہو رہا ہے۔ اور انسانی خون سے ہولی کھیلی جا رہی ہے۔ کیا یہ بھی عیب نہ اور شفقت کا تقاضا ہے؟ ایسا کیوں ہو رہا ہے۔ جبکہ مسیح نے اپنی جان گنہگاروں کی خاطر دے دی۔ اور تمام دنیا کے گناہ اٹھا کر مصلوب ہو گیا۔

حقیقت یہ ہے کہ عیسائیت نے کفار کے کام لے کر دنیا کے سامنے رکھ کر خدا کی رحمت اور محبت کو محدود کر دیا۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے:-

وقالوا لن یبدخل الجنة الا من کان ہودا او نصاریٰ ثلاث امانا نیحہ قتل ہا لتوا بوہا نکم ان کنتم صادقین۔ بلی متن اسلام وجہہ للہ وهو محسن فلو اجبرکا عند سربہ ولا خوف علیہم ولا ہم یحزنون (البقرہ)

ہودی اور عیسائی کہتے ہیں کہ نجات اللہ کی رضا سے نہیں ہوتی۔ یہ ان کی بے دلیل باتیں اور بے حقیقت آرزوئیں ہیں۔ جن کی سچائی کی ان کے پاس کوئی دلیل نہیں۔ حقیقت یہ ہے کہ جو اپنی تمام تر توجہ خدا کی طرف کر لیتا ہے اور اس کی رضامندی اس کے مد نظر ہوتی ہے۔ اور اس حقیقی وہ عمن بھی ہوتا ہے تو اس کا اجر خدا کی طرف سے لے دیا جاتا ہے۔

اس میں اللہ تعالیٰ نے بتایا کہ نجات اور خدا کی رضامندی و محبت کے حصول کا طریقہ یہ نہیں کہ کسی کوئی کرے اور پھل دوسرے لے۔ قربانی مسیح کے

اور تو اب دوسروں کو سو۔ بلکہ جو شخص خود خدا کی خاطر ہر قسم کی قربانی کرے۔ اعمال صالحہ بجالائے وہ خدا کی لادوال رحمت کا وارث ہو سکتا ہے اور اس کے لئے کسی کفار کے موت اور صلیب کی حاجت نہیں۔

پس اے عیسائی صاحبان! تم خدا کی محبت کو غضب کے پیرائے میں کیوں مٹینے کرتے ہو۔ اور اس کے مقدس پیار کو بھیانک صلیب میں کیوں محدود کرتے ہو۔ اس کی بسبب محبت کا تقاضا صلیب نہیں۔ اس کی لادوال رحمت کا ثبوت لعنت نہیں۔ بلکہ اس کا ثبوت خدا کی ذات اور اس کی صفات ہیں۔ جس کا مکمل اور خوبصورت نقشہ اسلام نے پیش کیا ہے۔ اور باقی مذاہب اس سے عاجز ہیں۔ نور الحق اور

### اعلانات نکاح

۱۔ ۶ جولائی ۱۹۲۵ء بروز سوموار بعد نماز فجر حضرت مفتی محمد صادق صاحب قزیم نے مسجد مبارک میں ہمشیرہ عزیزہ بسم اللہ بگیم بندت میاں سردار خان صاحب ہندوار موضع کڑی انغاناں ضلع گورداسپور کا نکاح ایک ہزار روپیہ حق ہر ہر محمد اسحاق خان سپرمیاں محمد الدین خان صاحب آت ڈیرہ لوالہ تحصیل نارووال ضلع تھانہ لکوٹ کے ساتھ پڑھا۔ دعا فرمائی جلتے کہ اللہ تعالیٰ یہ رشتہ فریقین کے لئے خیر و برکت کا موجب بنائے۔

محمد اللہ خان (مولوی فاضل منشی فاضل) بیٹھرنی آئی مائی سکول قادیان

۲۔ میرے رشتے رشید احمد ملک کا نکاح نسیم اختر بنت چودھری فضل حق صاحبہ بیٹ ہار مولوی عبدالکریم صاحب مرحوم کے ساتھ ہوا۔ دو ہزار حق ہر ہر حضرت اقدس خلیفۃ المسیح انسانی ایدہ اللہ بفرہ العزیز نے ۱۲ کو مسجد مبارک میں پڑھا۔ دوست دعا فرمائیں اللہ تعالیٰ یہ تعلق جانہیں کے لئے بابرکت کرے۔

خاکسار:- ملک عزیز احمد عفی عنہ

### وصیتیں

نوٹ:- دعویٰ منظور سے قبل اس لئے قتلے کی جاتی ہیں کہ اگر کسی کو کوئی اعتراض ہو تو وہ دفتر کو اطلاع کرے۔ سکریٹری بہشتی مقبرہ

**نمبر ۸۶۰۹** محمود احمد خلیل شاہ پوری ولد ہر خان صاحب مرحوم قوم بلوچ پیشہ ملازمت عمر ۲۸ سال پیدا نشی احمدی ساکن قادیان قباغی ہوش و حواس بلا جبر و آراہ آج تباریخ ۱۰/۱۰/۲۴ حسب ذیل وصیت کرنا ہوں۔ میری جائیداد کوئی نہیں میرا گزراہ صرف ماہوار ادب ہے۔ جو بصورت ملازمت مبلغ ۳۹/۸ ہے میں ماہوار ادب کا حصہ کی بحق صدر انجمن احمدیہ قادیان کرنا ہوں۔ اگر میں اپنی زندگی میں کوئی جائیداد پیدا کروں یا بد وقت وفات ثابت ہو تو اس پر بھی یہ وصیت جاری ہوگی۔

رینا تقیہ بنت انک انت السميع العليم  
الدیل: محمود احمد خلیل مولوی فاضل ادیب فاضل مدرس تعلیم الاسلام قادیان گواہ شدہ نظام احمد واقف زندگی۔ گواہ شدہ عبدالکریم واقف زندگی

**نمبر ۸۶۰** حکمہ فضل کریم ولد چودھری محمد میون خان صاحب قوم بھٹہ راجپوت پیشہ ملازمت عمر ۴۸ سال تباریخ ۱۹۱۵ء ساکن رام گڑھ دریا ڈاک خانہ خاص ضلع لدھیانہ قباغی ہوش و حواس بلا جبر و آراہ آج تباریخ ۲۶/۵/۲۴ حسب ذیل وصیت کرنا ہوں۔ میری جائیداد اس وقت حسب ذیل ہے ایک مکان واقع موضع گڑھ سرداراں قباغی۔ ۳۰۰ روپیہ۔ ایک مکان جو میرے چچا زاد بھائی کے ساتھ شریک ہے۔ اس میں میرا نصف حصہ ہے واقع رام گڑھ سرداراں قباغی۔ ۳۰۰ روپیہ (۳) جڑی جائیداد بصورت زرعی اراضی واقع موضع تمبر وال ضلع لدھیانہ اس جائیداد کے رقبہ کا مجھے صحیح علم نہیں ہے۔ اس کا علم حاصل کر کے بعد میں اطلاع دوں گا۔ (۴) نقد روپیہ بھڑاتی امانت صدر انجمن احمدیہ سونگ تریکس ڈاک خانہ اور بصورت اراضی مرہونہ جمع ہے۔ اس کی تفصیل بعد میں دی جائیگی

میں اس جائیداد کے نویں حصہ کی وصیت بحق صدر انجمن احمدیہ قادیان کرنا ہوں۔ لیکن میرا گزراہ اس جائیداد پر نہیں بلکہ ماہوار ادب ہے۔ جو نقد ۲۷۵ روپے اور معہ گزراہی الاؤنس مبلغ ۲۷۵ روپے ماہوار ہے۔ میں اس کا لواں حصہ داخل فراہم صدر انجمن احمدیہ کرنا ہوں گا۔ میری وفات پر جس قدر میری جائیداد ثابت ہو اس کے پانچ حصہ مالک صدر انجمن احمدیہ قادیان ہوگی۔ البقیہ: فضل کریم سید شمس الدین۔ بی بی مائی سکول ٹوبہ ٹیک سنگھ۔ گواہ شدہ بابو محمد سعید پوٹھو شمس گزراہ شدہ چودھری نعیم احمد اسکریٹری بہشتی المال

**نمبر ۸۶۱۳** حکمہ واصفہ بی بی میوہ مرحوم روح اللہ زاکر صدیقی قوم کھنہ کار عمر ۶۳ سال تباریخ ۱۹۱۵ء ساکن ہجرت پور ضلع مرشد آباد ننگال قباغی ہوش و حواس بلا جبر و آراہ آج تباریخ ۱۰/۱۰/۲۴ حسب ذیل وصیت کرنا ہوں۔ میری کل جائیداد اس وقت حسب ذیل ہے ۳ ٹھہرہ زمین ہے۔ میں اس کے پانچ حصہ کی وصیت بحق صدر انجمن احمدیہ کرتی ہوں۔ انجمن کو اختیار ہوگا کہ وہ میری وفات کے بعد میری جائیداد کا تیسرا حصہ میرے وارثوں سے وصول کرے۔ اس وقت میرا سرپرست میرا بھتیجہ عزیزم ابو اختر کھنہ کار محمد سلیم اللہ ہے۔ میری وفات کے بعد تم آؤ گے اس کے ذمہ ہوگا۔ اللہ ماہر فیہ فی نشان اٹکو تھا۔ گواہ شدہ ابو الہاشم خان چودھری جردوت انگریزی گواہ شدہ عبدالرحمن پروفیسر کالج ننگال

**نمبر ۸۶۱۸** حکمہ امینہ الخلیفہ بگیم زوجہ مرزا عبدالحمید صاحب قوم بھجان عمر ۲۲ سال پیدا نشی احمدی ساکن قادیان قباغی ہوش و حواس بلا جبر و آراہ آج تباریخ ۱۰/۱۰/۲۴ حسب ذیل وصیت کرتی ہوں۔ میری اس وقت جائیداد صرف تین صد روپیہ ہیں۔ رقبہ خاندانہ ہے۔ نو روپیہ کوئی نہیں۔ میں اس کے پانچ حصہ کی وصیت بحق صدر انجمن احمدیہ قادیان کرتی ہوں

گواہ شدہ۔ شمس الدین احمدی۔ صدر انجمن احمدیہ قادیان۔ گواہ شدہ۔ مرزا عبدالحمید۔ صدر انجمن احمدیہ۔

**آپ کی بیکاری**

دور ہو جائے گی۔ کاروبار بڑھ جائے گا

مفتی شریک مفت

کمیشنل سٹڈی کیٹ لاہور

**ضرورت رشتہ**

میرے دو چھوٹے بھائیوں کے لئے جو خاندانہ ہیں۔ ان کی عمریں ۱۹- و ۲۲ سال ہیں۔ ایک بیکار ہے۔ دوسرا فوج میں ملازم ہے۔ گزراہ کے لئے زمین ضلع گورداسپور میں ہے۔ رشتہ تو دل کی ضرورت ہے۔ خط و کتابت اس پتہ پر ہو۔

غلام احمد انجارج وارث ورس نمبر احمد آباد ڈاک خانہ ٹاہلی جے ریلوے ضلع قریا کر سندھ

ہر قسم کا اعلیٰ مضبوط پائیدار اور خوبصورت فرنیچر خریدنے کیلئے ظفر فرنیچر ہاؤس ریلوے روڈ قادیان میں تشریف لائیں

# حامل شریف مترجم

جو مکتبہ احمدیہ نے گزشتہ ماہ شائع کی تھی بفضلہ تعالیٰ اتنی مقبول ہوئی کہ اشاعت کے چند دن کے بعد ہمارے پاس صرف

تین سو نسخے باقی رہ گئے

تھے۔ اور وہ بھی اسی دن حکیم مولوی عبداللطیف صاحب شہید نے خرید لئے۔ اب ہمارے پاس یہ حامل شریف ختم ہو چکی ہے

سلسلہ احمدیہ کی ہر قسم کی کتابیں

ٹریکیٹ - اور قرآن مجید - قواعد اور پارے منگوانے کا پتہ یاد رکھیں

مکتبہ احمدیہ قادیان

# کپڑے کی خرید و اداریہ

## قسمیں کم

# مگر کپڑا زیادہ

حکومت کی فرمائش پر شوقی کپڑے کے کارخانوں نے کپڑے اور سوت کی صرف چند محدود اقسام تیار کرنا منظور کر لیا ہے، تاکہ ہندوستان میں کپڑے اور سوت کی مجموعی پیداوار میں اضافہ ہو سکے۔

اس مناسب تدبیر کی بدولت کپڑے کی پیداوار میں تقریباً ۳۰ کروڑ گز سالانہ کا اضافہ ہو جائے گا۔ آئندہ کارخانوں کی ۹۰ فیصدی پیداوار حسب ذیل اقسام پر مشتمل ہوگی۔

Digitized By Khilafat Library Rabwah

چادرے	دھوتیاں
واٹ	چادریں
ڈریل	قمیص کا کپڑا
شر	ٹیل
توتے	ٹول

فوجوں کے لئے کپڑے کی مانگ اور کپڑے کی برآمد میں تخفیف تیار کرنے کی جہاں مقصد میں اضافے کی بنا پر بھی باب کئی کروڑ گز زیادہ کپڑا مہیا ہو سکے گا۔

صرف اپنی فوری ضرورت کے لئے کپڑا خریدیے۔ تاکہ آپ کے غریب بھائی بندوں کو بھی کافی کپڑا مل سکے۔ اب کپڑے کی پیداوار میں ہر مہینے اضافہ ہو رہا ہے۔

## حالات سے باخبر رہئے۔

اور

# خاطر جمع رکھئے

سکس انڈسٹریز اینڈ سیول سپلائیز سٹی دہلی نے شائع کیا۔

## تلاش گمشدہ

ایک لڑکا نام فضل دین عمر ۱۸ سال گئے زمیں کے ساتھ شیرپور ضلع دھولپہ ملک خان دیس میں ملازم ہو کر گیا تھا۔ عرصہ چار ماہ سے گم ہے۔ جس عذاب کو وہ ملے۔ ہربانی کر کے خاکرا کو اطلاع میں اطلاع دینے والے کی خدمت میں پانچ روپے پیش کئے جائیں گے۔ اور اگر کوئی صاحب آسے ساتھ لے کر آ جائیں۔ تو علاوہ خرچ کے دس روپے پیش کئے جائیں گے۔ اس کا حلیہ یہ ہے۔۔۔ قد پورا۔ رنگ گورا۔ ناک اونچا۔ آنکھیں مٹی۔ دایاں کان اوپر سے کچھ کٹا ہوا ہے + خاکرا احمد دین زرگر احمدی سمبر پال ضلع سیالکوٹ

## ایک نہایت ضروری الناس

بعض احباب بجا چندہ ۲۰ جولائی ۱۹۴۵ء کو ختم ہونے والے۔ پی آر سال کے جاری ہیں۔ ان کا اخلاقی فرض ہے کہ وصول فرما کر ممنون فرمائیں۔ عدم وصول کی صورت میں دفتر کو بھی نقصان ہوگا۔ اور وہ خود حضرت امیر المؤمنین ایدہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیز کے

روح پرور ملفوظات۔ خطبات اور ارشادات کے محروم ہو کر بڑا نقصان اٹھائیں گے + (منیجر)

## حَبِّ حَبَد

یہ گولیاں اعصابی اور دماغی کمزوری کیلئے بے حد مفید ہیں۔ ہسٹریا اور ملاق کے لئے نہایت مجرب ثابت ہوئی ہیں۔ قیمت کیسے گولیاں اٹھارہ روپے ۱۰۰

ملنے کا پتہ

دواخانہ خدمت خلق قادیان

اکسیر ذیابیطس اس کے آپ کو دسمین نیا ہے۔ شکر آتی ہے۔ جس سے آپ انتہائی کمزور ہو چکے ہوں اور تمام دنیا کے حکیم و ڈاکٹر جواب دے چکے ہیں۔ اسکو استعمال کیجئے۔ قطعی جرے ذیابیطس کو دفع کر دے گی۔ ہاتھ لنگن کی آرسی کی ہے۔ تجربہ خود شہد ہو جائے گا۔ قیمت چار روپے۔ (نوٹ) میں خدا کو حاضر ناظر جان کر لکھتا ہوں۔ کہ یہ دوا نہایت مجرب ہے۔ میرا پیشہ نطن خدا کو ناندہ بچانے کا ہے۔ عام شہر میں کی طرح لوٹے کا نہیں ہے۔ تپہ۔ مولوی حکیم ثابت علی بچ زبان محمود گڑھی لکھنؤ

# تازہ اور ضروری خبروں کا خلاصہ

لندن ۱۷ جولائی - اٹھالیس لاکھ فرانسیسی پولیٹیکل قیدی جنہیں جرمنی میں جلاوطن کیا گیا تھا۔ ان کا بھی تک کوئی پتہ نہیں چھتا۔ ان گمشدگان کی اکثریت غالباً ہلاک ہو چکی ہے۔ روسی ذرائع سے اطلاع ملی ہے۔ کہ جرمنی کے روسی دائرہ میں صرف ۶۲۰۰۰ فرانسیسی موجود ہیں۔

لندن ۱۷ جولائی - کل جاپان پر مسلسل شدید ترین بمباری اور گولہ باری کی گئی۔ لیکن جاپانی اس کا مقابلہ کرنے میں ناکام رہے۔ اس بمباری اور گولہ باری سے شہنی جاپان کے تولا کے اکثر کارخانوں کو تباہ کر دیا ہے۔ اور اسی ہزاروں کے قریب جاپانی بحری جہازوں کو ترقی کر دیا گیا۔ یا شدید نقصان پہنچایا گیا۔ ہو کیا وہ اور مویشی غنمی طور پر ایک دوسرے سے کٹ گئے ہیں۔

لندن ۱۷ جولائی - گورننگ کی بوی اچکل امریکن حکومت میں ہے۔ اسے اس امر کا احساس نہیں کہ اس کے خاندان پر جنگی مجرم کی حیثیت میں مقدمہ چلنے والا ہے۔ اسے توقع ہے کہ اس کا خاندان جلد اس کے پاس آجائے گا۔ اس نے ایک بیان میں دوسرے ہونے کہا۔ کہ میں ایک عریب عورت ہوں۔

کلکتہ ۱۷ جولائی - جاپانی بیگونیوں کو اس سے اپنی فوجیں نکالنے کی جو کوشش کر رہے ہیں۔ اس میں انہیں کچھ کامیابی حاصل ہوئی ہے۔ اور جاپانیوں نے اپنے کئی سپاہیوں کو گھیرے ہی سے نکال لیا ہے۔

برلن ۱۷ جولائی - برلن کے نزدیک پولسٹم میں عظیم تین تلافی کی کانفرنس ایک نہایت ہی پرفضا مقام میں ہو رہی ہے۔ جو خوبصورت سرسبز میدانوں اور باغوں کے درمیان ہے۔ جرمنی کے رائلٹی مکانوں کو بھول بنا دیا گیا۔ اور رات ہی رات میں فوجی انجنیئروں نے کانفرنس کے لئے مکانات مقرر کر دیئے ہیں۔

لندن ۱۷ جولائی - سوئٹزرلینڈ سے ایک نامہ لکھا ہے۔ کہ سوئٹزرلینڈ کے جنگوں میں تین حسب برآمد ہوئے ہیں۔ جو مشورے مختلف ناموں سے کھول رکھے تھے۔ کل رقم ۷۷ ہزار پونڈ ہے۔

نیویارک ۱۷ جولائی - امریکی راکٹ سوسائٹی کے سیکرٹری مشرینڈرے نے ایک ریڈیو براد کاٹ میں کہا ہے۔ کہ ایسے راکٹ تیار کئے جا رہے ہیں۔ جو مسافروں کو لہانٹ میں نیویارک سے لندن پہنچ جایا کریں گے۔ ان کی رفتار ۱۰ ہزار میل فی گھنٹہ ہوگی۔

ناگ پور ۱۷ جولائی - ریٹائرڈ پریس کو معلوم ہوا ہے۔ کہ کسی سپی گورنمنٹ نے فیصلہ کر لیا ہے۔ کہ فارورڈ بلاک کے ممبروں اور شدد کے واقعات سے متعلق مضمونوں کے علاوہ تمام سیاسی لیڈر رہا کر دیئے جائیں۔ اس قسم کے قیدیوں کی کل تعداد ۱۳۰ بیان کی جاتی ہے۔ باقی تمام قیدیوں پر جن کی میعاد کل ختم ہوگی۔ نئے نوٹوں کی تعمیل نہیں کرائی جائے گی۔ اس طرح جو قیدی رہا ہوں گے۔ ان میں مسٹر برج لال بنوانی ممبر کونسل آف سٹیٹ اور مسٹر ڈی۔ بی۔ مصرا سابق وزیر بھی شامل ہیں۔

لندن ۱۷ جولائی - شملہ سے "نیوز کرائیکل" کا نامہ نگار لکھتا ہے۔ کہ برطانوی گورنمنٹ ہندوستان میں پاکستان بنانے کو تیار نہیں۔ کیونکہ اگر شمال مغربی حصے ملک سے الگ کئے گئے۔ تو اس علاقہ میں روسی اثر کے بڑھ جانے کا خطرہ ہے۔

لاہور ۱۷ جولائی - سونا - ۷۹ روپے چاندی - ۱۳۷ روپے پونڈ - ۵۲ روپے امرت سمر ۱۷ جولائی - سونا - ۸۲ روپے چاندی - ۱۳۷ روپے پونڈ - ۵۳ روپے پیرس ۱۷ جولائی - مارشل پیٹان کے مقدمہ کی سماعت سے عالمگیر دلچسپی پائی جاتی ہے۔ سماعت جموات سے شروع ہوگی۔ سیاسی نامہ نگاروں نے کارروائی سننے کے لئے چار سو نشستوں کی درخواست کی ہے۔

بیت المقدس ۱۷ جولائی مجلس بلدیہ سے ایک متنازعہ فیہ مسئلہ کی بنا پر تمام عرب ارکان حال ہی میں مستعفی ہو گئے۔ تحقیقات سرورٹمنڈرے کے سپرد ہوئی ہے۔ تحقیقاتی رپورٹ مرتب ہونے تک کے لئے مجلس بلدیہ کا کام چلانے کے واسطے پانچ انٹرنیٹ افسر مقرر کئے گئے۔ عرب ارکان نے اس ہزار پر اس کا مفاہم کیا۔ کہ وہ اس بات پر زور دیتے تھے۔ کہ بلدیہ کا صدر عرب مسلمان ہونا چاہیے۔ انہوں نے حکومت کی اس تجویز کو مسترد کر دیا۔ کہ ہر سال صدر بدل دیا جائے۔ اور باری باری عیسائی مسلمان اور یہودی صدر مقرر کیا جائے۔

لندن ۱۷ جولائی - کل سرٹیفیڈ ڈرکس نے شملہ کانفرنس کی ناکامی پر اظہار افسوس کرتے ہوئے امریکہ کے رشتوں کے بڑے بڑے افسروں نے

لارڈ ویول سے ہمدردی کا اظہار کیا۔ جنہوں نے اس کانفرنس کو کامیاب بنانے کی پوری کوشش کی۔ آپ نے کہا۔ کہ شملہ کانفرنس کی ناکامی کی اصل وجہ یہ سوال تھا۔ کہ عارضی انتظام کا ان فیصلوں پر کیا اثر پڑ سکتا ہے۔ جوئی گورنمنٹ بنانے کے لئے کئے جائیں گے۔ مسٹر جناح کو ہندو راج سے خطرہ تھا۔ اور برطانوی گورنمنٹ وعدہ کر چکی تھی۔ کہ وہ کسی بڑی پارٹی کو ایگزیکٹو کونسل سے خارج نہ کرے گی۔ ان حالات میں برطانوی گورنمنٹ کے لئے لیک کے عدم تعاون کی صورت میں نئی ایگزیکٹو بنانا ناممکن تھا۔

لاہور ۱۷ جولائی - سیکرٹری سول سپلائی پنجاب گورنمنٹ نے اعلان کیا ہے۔ کہ حکومت پنجاب نے جملہ اضلاع میں چنے کی قیمتیں مقرر کر دی ہیں۔

دمشق ۱۷ جولائی - جریدہ الف بانے شملہ کانفرنس کی ناکامی پر رائے زنی کرتے ہوئے لکھا ہے۔ کہ ہندوستان نے ایک بہت اچھا موقع کھو دیا ہے۔ ہندوستان کو اپنی بدقسمتی کا ماتم کرنا پڑا۔ تو یہ لیڈروں کی وجہ سے ہو گیا کہ وہی شملہ کانفرنس کی ناکامی کے ذمہ دار ہیں۔

واشنگٹن ۱۷ جولائی - آج جنرل ہٹس کے اعلان میں بتایا گیا ہے۔ کہ بحر الکاہل کے تیسرے بیڑے نے ٹوکیو پر حملہ کیا۔ برطانیہ اور امریکہ کے جہازوں نے مل کر جاپانی شہروں پر گولہ باری کی۔ اس سے جاپان کے لئے وہ دور شروع ہو گیا ہے۔ جو کسی ملک پر چڑھائی سے قبل آیا کرتا ہے۔ ہمیں یقین ہے۔ کہ گولہ باری سے جاپان کے سارے وسیعے تباہ ہو جائیں گے۔ اور وہ گھٹنے ٹیکنے پر مجبور ہو جائیں گے۔

لندن ۱۷ جولائی - جنوبی یورپیوں جاپانی دستے ساتویں آسٹریین ڈویژن کا سخت مقابلہ کر رہے ہیں۔ منگ گار کے ہوائی میدان کے شمال میں بھی جاپانی ڈٹے ہوئے ہیں۔

کانڈی ۱۷ جولائی - جنوبی برما میں سٹیٹنگ دویا کے مغرب میں جاپانیوں نے چھ گاؤں خالی کر دیئے ہیں۔

برلن ۱۷ جولائی - مارشل رٹھلین برلن پہنچ گئے ہیں۔ تین بڑے لیڈروں کے درمیان جلد کانفرنس شروع ہونے والی ہے۔ برطانیہ اور امریکہ کے رشتوں کے بڑے بڑے افسروں نے

آپس میں صلاح مشورہ شروع کر دیا ہے۔

دہلی ۱۷ جولائی - آج تیسرے پیر کانفرنس کی کو روانہ ہو گئے۔ مولانا آزاد شملہ سے کلکتہ جانے ہوئے دہلی سے گذرے۔ انہوں نے پریس آف انڈیا کو بیان دیتے ہوئے کہا کہ کانگرس ہدکنگ کمیٹی اور آل انڈیا کانگرس میں اس سوال پر غور کیا جائے گا کہ ہندوستان کے نظام حکومت کے متعلق کانگرس کا کیا رویہ ہونا چاہیے۔

واشنگٹن ۱۷ جولائی - آج چار پانچ سو ہوائی جہازوں نے کیو شو پر بم برسائے۔

لندن ۱۷ جولائی - چھ سال کے بلیک آؤٹ کے بعد لندن کے بازاروں میں پرسوں پہلی بار لائٹ ہوئی۔ گھڑیاں ایک گھنٹہ پیچھے کر دی گئی ہیں۔ یعنی جنگ سے پہلے کا سٹینڈرڈ ٹائم بحال کر دیا گیا ہے۔ شہر کے بازاروں میں روشنی ہوئی۔ تو ہزاروں عورتیں اور بچے اس کا نظارہ دیکھنے کے لئے بازاروں میں نکل آئے۔

لندن ۱۷ جولائی - مسٹر ایمری نے لارڈ ویول کے نام ایک تار ارسال کر کے شملہ کانفرنس کے ٹوٹ جانے پر اظہار افسوس کیا ہے۔ "سنڈے ایسپیرس" نے لکھا ہے۔ کہ اگرچہ کانفرنس ناکام ہو چکی ہے۔ مگر وہ کامیابی کے اتنے قریب پہنچ چکی ہے۔ کہ اس سے کسی کو انکار نہیں ہو سکتا۔ لارڈ ویول پھر اس گتھی کو سمجھانے کی کوشش کریں گے۔ کیونکہ لارڈ ویول شک کا لفظ لکھنا ہی نہیں جانتے۔ "سنڈے ایسپیرس" نے یہ بھی لکھا ہے۔ کہ دنیا میں بہت سی ناکامیاں ایسی ہوتی ہیں۔ جو کامیابی کی بنیاد رکھتی ہیں۔ امید ہے کہ مناسب موقع پر پھر کوشش کی جائے گی۔

برلن ۱۷ جولائی - خیال کیا جاتا ہے۔ کہ عظیم تلافی کی کانفرنس کسی ہیفتے جاری رہے گی۔ معلوم ہوا ہے کہ چار لاکھ فوجی سپاہی کانفرنس کے رقبہ کی حفاظت کر رہے ہیں۔

گوام ۱۷ جولائی - امیر البحر نمٹرنے اعلان کیا ہے۔ کہ امریکن فوجوں نے اوکی ناوا کے مزید دو جزیروں پر قبضہ کر لیا۔ اور کوریا کے ساحل پر تباہ کن ہوائی حملے کئے۔ چار بار بردار جہازوں کو غرق کر دیا گیا۔

لندن ۱۷ جولائی - ایک نامہ نگار لکھتا ہے کہ ننگلی مایوس کن شہروں کے باوجود لندن کے سرکاری اور ہندوستانی سیاسی حلقے نہایت پُر امید ہیں۔ مسٹر بی بی سیل نے بتایا میں نہایت ہی پُر امید ہوں اور مجھے اس امر کا پورا یقین ہے کہ ہندوستان کو اس گلی

جس میں کانفرنس کی ناکامی کا ذکر ہے۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ کانفرنس کی ناکامی سے پہلے ہی کانفرنس کی ناکامی کا خیال تھا۔